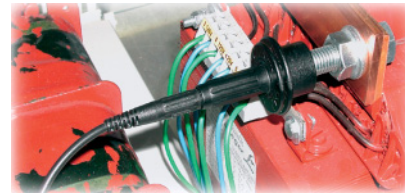
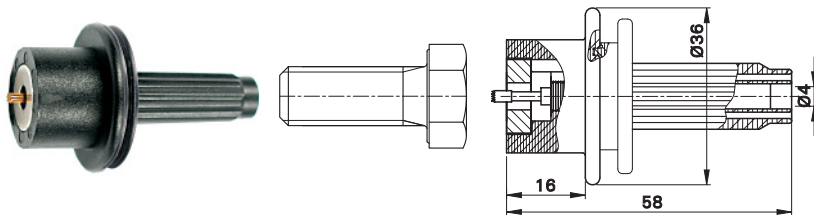


Adapter mit Magnethaftung
Magnetic Contact Adapters
Adaptateurs à fixation magnétique
MSA


RZ 034

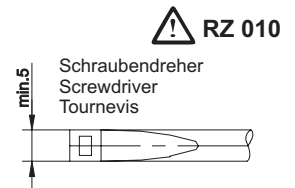
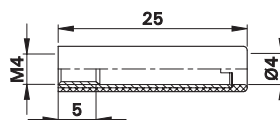
Adapter mit Magnethaftung und federnder Kontaktspitze haftet auf magnetischen Stahlbolzen. Starre Ø 4 mm-Buchse aus Messing im Isolierkörper, geeignet zur Aufnahme federnder Ø 4 mm-Stecker mit starrer Isolierhülse.

Magnetic contact adapter with spring-loaded tip to be used with magnetic steel bolts. Ø 4 mm rigid socket in insulator, made of brass, accepting spring-loaded Ø 4 mm plugs with rigid insulating sleeve.

Adaptateur se fixant sur des supports magnétiques. Equipé d'une pointe de contact montée sur ressort. Avec douille de reprise rigide Ø 4 mm en laiton pour la connexion de fiches élastiques Ø 4 mm à fourreau isolant rigide.

Typ Type Type	Best.-Nr. Order No. N° de Cde	Bemessungsspannung / -strom Rated voltage / current Tension / intensité assignée		*Farben *Colours *Couleurs
---------------------	-------------------------------------	--	--	----------------------------------

MSA	20.2020-*	1000 V, CAT IV / 1 A	Au	<table border="1"> <tr> <td>20</td><td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td> </tr> <tr> <td>25</td><td>26</td><td>27</td><td>28</td><td>29</td> </tr> </table>	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
20	21	22	23	24										
25	26	27	28	29										

Anschraub-Adapter
Screw-on Adapters
Adaptateurs à embout taraudé
B4-E-IM4-I


RZ 010

Isolierter Anschraub-Adapter mit M4-Innen-gewinde für den Schraubanschluss an Gewindebolzen. Messingdrehteil. Starre Ø 4 mm-Buchse im Isolierkörper, geeignet zur Aufnahme federnder Ø 4 mm-Stecker mit starrer Isolierhülse. Buchse mit geschlitztem Kopf für Schraubendreher.

Insulated screw-on adapter with M4 internal thread for screw connection to threaded bolts. Machined brass. Ø 4 mm rigid socket in insulator accepting spring-loaded Ø 4 mm plugs with rigid insulating sleeve. Socket with slotted head for screwdriver.

Adaptateur isolé à taraudage M4 se vissant sur des embouts filetés. En laiton décollété. Avec douille de reprise rigide Ø 4 mm pour la connexion de fiches élastiques Ø 4 mm à fourreau isolant rigide. Douille à tête fendue pour tournevis.

Typ Type Type	Best.-Nr. Order No. N° de Cde	Bemessungsspannung / -strom Rated voltage / current Tension / intensité assignée	Gewinde Thread Filetage	Einzelteile: Isolierteil / Unisolierter Adapter Component parts: Insulator / Uninsulated adapter Pièces détachées : Isolant / adaptateur non-isolé	*Farben *Colours *Couleurs
---------------------	-------------------------------------	--	-------------------------------	--	----------------------------------

B4-E-IM4-I	23.1035-*	1000 V, CAT II / 32 A ¹⁾	M4	I-A2/4, 24.5012- [*] / B4-E-IM4, 23.5088	<table border="1"> <tr> <td>Ni</td> <td>21</td><td>22</td><td>23</td><td>24</td> </tr> </table>	Ni	21	22	23	24
Ni	21	22	23	24						

1) Bei der Installation dieses Adapters muss der Anschluss spannungsfrei sein, oder es müssen die grundsätzlichen Sicherheitsregeln für das Arbeiten unter Spannung beachtet werden.

1) During installation of this adapter, the terminal must not be connected to the supply, or the fundamental safety rules for live working must be observed.

1) Lors de l'installation de l'adaptateur, l'élément à raccorder doit être hors tension, ou les règles élémentaires de sécurité concernant les travaux sous tension doivent être respectées.